



CASP 2024

**Sigaretti elettronici li
jintremew wara l-użu**

Rapport tal-attività finali

*Il-ġustizzja
u l-konsumaturi*

WERREJ

Lista ta' abbrevjazzjonijiet.....	III
Sommarju eżekuttiv	IV

PARTI I

Ħarsa generali lejn l-attività	2
MSAs parteċipanti	2
Ambitu tal-prodott	2
Kriterji tal-ittestjar.....	3
Tehid ta' kampjuni u ttestjar	4
Distribuzzjoni tal-kampjunar	4
Proċess tal-ittestjar	4
Riżultati tat-test.....	5
Ħarsa generali lejn ir-riżultati tat-test u s-sejbiet ewlenin	5
Riżultati dettaljati tat-test	6
Konklużjonijiet dwar ir-riżultati tat-test.....	6
Valutazzjoni tar-riskju u miżuri korrettivi.....	7
Riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju	7
Miżuri korrettivi	8
Konklużjonijiet u rakkomandazzjonijiet.....	8
Konklużjonijiet.....	8
Rakkomandazzjonijiet lill-partijiet interessati.....	9

PARTI II

X'inhu CASP?	11
Pjan ta' ħidma tal-attivitajiet speċifiċi għall-prodott.....	12
Proċessi u għodod tal-attivitajiet speċifiċi għall-prodott	13

Lista ta' abbrevjazzjonijiet

CASP	Attivitajiet Koordinati dwar is-Sigurtà tal-Prodotti
CEN/TS	Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni / Speċifikazzjoni Teknika
DĠ JUST	Direttorat Ġenerali għall-Ġustizzja u l-Konsumaturi
KE	European Commission
EFTA	Ftehim Ewropew għall-Kummerċ Hieles
MT	Standard Ewropew
TMIEM	Sistemi Elettronici ta' Twassil tan-Nikotina
UE	L-Unjoni Ewropea
EUR	Euro
GPSR	Regolament dwar is-Sikurezza Ġenerali tal-Prodotti 2023/988
IM	Laqgħa intermedja
ISO	Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni
KoM	Laqgħa tal-bidu
MSA	Awtorità għas-sorveljanza tas-suq
PSA	Attività speċifika għall-prodott
SAGA	Valutazzjoni tar-riskji ta' Safety Gate
TPD	Direttiva dwar Prodotti tat-Tabakk

Sommarju eżekuttiv

Għanijiet

L-għan ewlieni tal-inizjattivi ta' CASP huwa li jipproteġu s-saħħa u s-sikurezza tal-konsumaturi Ewropej billi jippermettu lill-awtoritajiet nazzjonali mill-pajjiżi tal-UE/EFTA responsabbli għas-sorveljanza tas-suq (MSAs) jikkoordinaw aħjar l-attivitajiet tagħhom. L-MSAs jieħdu kampjuni, jittestjaw u jivvalutaw b'mod kongunt ir-riskji ta' prodotti speċifiċi matul il-PSAs.

Ambitu tal-prodott

Din l-attività tkopri sigaretti li jintużaw darba biss u sigaretti li jintremew wara l-użu, b'użu limitat li fihom tank mimli minn qabel b'likwidu elettroniku bin-nikotina jew mingħajrha.

Kriterji u riżultati ewlenin tal-ittestjar

L-attività ffokat fuq l-ittestjar ta' 57 sigarett elettroniku li jintremew wara l-użu skont l-istandards CEN/TS 17287:2019 (sigurtà mekkanika), ISO 20714: 2021 (livelli ta' nikotina u purità tal-likwidu elettroniku), EN

17746:2023 (konsistenza tal-kunsinna tan-nikotina u l-għadd ta' nifsijiet), kif ukoll l-ittestjar tas-sistema ta' attivazzjoni għall-inalazzjoni tad-duħħan għal skopijiet ta' reżistenza għat-tfal.

Total ta' 18-il kampjun (32 %) ma ssodisfawx mill-inqas wieħed mir-rekwiżiti tal-pjan tal-ittestjar. L-eżamijiet tat-tikkettar – twissijiet, marki u istruzzjonijiet – imwettqa mill-MSAs urew li 36 (63 %) minn 57 kampjun ma ssodisfawx ir-rekwiżiti. B'mod ġenerali, 38 kampjun, (67 %) ma ssodisfawx mill-inqas rekwiżit wieħed.

Konkluzjonijiet

Is-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu ilhom ta' thassib dejjem jikber għall-MSAs matul dawn l-aħħar snin hekk kif żdiedet il-popolarità tagħhom. Jekk jonqsu milli jissodisfaw ir-rekwiżiti, eż. billi jkun fihom komponent kimiku pprojbit jew nikotina mhux iddikjarata, il-prodott jista' jkun ta' periklu reali għas-sikurezza tal-kon-

sumaturi. Għal din l-attività, l-MSAs ħarġu 3 notifikati ta' Safety Gate għal dawk il-prodotti li joħolqu riskju serju għall-konsumaturi. Huma taw istruzzjonijiet lill-operaturi ekonomiċi biex jirtiraw dawn il-prodotti mis-suq u isejjühom lura mingħand l-utenti finali.¹

Rakkomandazzjonijiet ewlenin lill-partijiet interessati

Għall-konsumaturi

- ▶ Poġġi saħħtek l-ewwel: iċċekkja jekk hemmx nikotina jew sustanza żejtnija perikoluża fil-vape tiegħek. Żommhom 'il bogħod mit-tfal għax jistgħu jiġu attivati b'mod involontarju.
- ▶ Jekk il-prodott m'għandux twissijiet bil-lingwa tiegħek, tixtrih. It-twissijiet huma rekwiżit legali, u falliment wieħed jista' jkun akkumpanjat minn oħrajn.

Għall-operaturi ekonomiċi

- ▶ Ibqa' infurmat dwar l-iżvilupp tal-leġiżlazzjoni nazzjonali u tas-suq kollu, bħad-Direttiva dwar il-Batteriji u d-Direttiva dwar l-Iskart ta' Tagħmir Elettriku u Elettroniku.

Għall-organizzazzjonijiet ta' standardizzazzjoni

- ▶ Żviluppa standard biex tkejjel l-għadd ta' nifsijiet, standard biex tkejjel il-volum ta' likwidi elettronici f'sigaretti elettronici li ma jistgħux jimtlew mill-ġdid, u metodoloġija għar-riċiklaġġ tal-batteriji tagħhom.
- ▶ Ikkunsidra li tinkludi rekwiżiti dwar sistemi ta' attivazzjoni reżistenti għat-tfal għas-sigaretti elettronici.

¹ Sas-07.03.2025 (inkluz).



Parti I

Harsa generali lejn l-attività

MSAs parteċipanti

		Pajjiż	MSA
1		L-Awstrija	Ministeru Federali tal-Affarijiet Soċjali, is-Saħħa, il-Kura u l-Protezzjoni tal-Konsumatur
2		Il-Belġju	Servizz tas-Saħħa Pubblika Federali – Unità tal-ispezzjoni tal-konsum tal-prodotti
3		Il-Kroazja	Spettorat tal-Istat
4		L-Islanda	L-Awtorità tad-Djar u l-Kostruzzjoni
5		Il-Litwanja	L-Awtorità tal-Istat għall-Ħarsien tad-Drittijiet tal-Konsumatur
6		Malta	Direttorat tas-Saħħa Ambjentali
7			L-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur

Ambitu tal-prodott

Sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu huma mimlija minn qabel b'likwidu elettroniku. Dawn l-apparati ma jehtigux is-sostituzzjoni ta' xi aċċessorji. L-utenti jistgħu jkomplu jużaw is-sigaretti elettronici sakemm il-likwidu jew il-batterija jispicċaw, u f'dak il-punt l-apparat sempliċement jintrema. Dan id-disinn sempliċi jappella ħafna lill-konsumaturi li qed ifittxu l-konvenjenza u l-aċċessibilità tal-vaping, u jikkontribwixxi għall-popolarità tagħhom fis-suq, speċjalment fost utenti żgħażaġħ. Fil-fatt, is-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu spiss ikunu attraenti għal demografiċi iżgħar minħabba d-disinn faċli biex jintużaw u kkulurit tagħhom kif ukoll it-togħmiet attraenti tagħhom.

Is-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu ġew ittestjati wkoll taħt CASP 2021 PSA 4 – Sigaretti elettronici u aċċessorji, li jkopru kemm l-apparati kif ukoll il-likwidi. Ir-riżultati wrew li 9 minn 20 (45 %) apparat li jintużaw darba biss ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tal-pjan tal-it-testjar. Minħabba dawn ir-riżultati, l-MSAs qiesu li kien importanti li jżommu dawn l-apparati taħt sorveljanza u jwettqu testijiet addizzjonali. Bejn l-2019 u l-2024, inħarġu 96 notifika tas' Safety Gate għal sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu.

Tabella 1: Ambitu tal-prodott

	Subkategorija tal-prodott	Ritratt	Deskrizzjoni
Fl-ambitu	Sigaretti elettronici li jintużaw darba biss u jintremew wara l-użu		B'konfigurazzjoni waħda li fiha tank tal-likwidu elettroniku mimli minn qabel.
	Sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu, b'użu limitat		B'batterija li tista' tiġi ċċarġjata mill-ġdid (għal żmien limitat biss, sakemm jispiċċa) l-likwidu).
Barra mill-ambitu.	Apparati li jerġgħu jimteww		Kwalunkwe apparat li jista' jmtela mill-ġdid, bħal sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu b'pods li jistgħu jinbidlu.

Kriterji tal-ittestjar

Il-qafas regolatorju għas-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu huwa doppju, u jinvolvi kemm miżuri ta' kontroll tat-tabakk skont id-TPD kif ukoll dispożizzjonijiet dwar is-sikurezza tal-prodott skont il-GPSR. Minbarra l-identifikazzjoni u l-kwantifikazzjoni tal-perikli tal-prodotti, din

l-attività indirizzata ukoll xi kwistjonijiet ta' protezzjoni tal-konsumatur. Dawn jinkludu l-iżgurar ta' tikkettar preċiż tal-kontenut tan-nikotina fl-apparati u l-prevenzjoni ta' dikjarazzjoni żejda tal-għadd ta' nifsijiet. Il-pjan finali tal-ittestjar tal-attività huwa deskritt fit-Tabella 2.

Tabella 2: Pjan tal-ittestjar għas-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu

Standard	Klawżola/element
Is-sigurtà mekkanika, inkluż id-daqs tat-tank	
CEN/TS 17287:2019 Rekwiżiti u metodi ta' ttestjar għal apparati tas-sigaretti elettronici	4.2.1 Ġenerali
	4.5 Tank tal-likwidu elettroniku
	5.2 Reżistenza għall-ksur u protezzjoni mit-tnixxija
Livelli ta' nikotina u purità tal-likwidu elettroniku	
ISO 20714: 2021 Likwidu elettroniku – Determinazzjoni tan-nikotina, propilen glikol u glicerol f'likwidi użati f'apparati elettronici għall-kunsinna tan-nikotina – Metodu kromatografiku tal-gass (ISO 20768:2019)	Note: L-istandard kollu jipprovdi metodoloġija u rappurtar, għalkemm dan jista' jiġi ssupplimentat mis-CEN/TS 176322:2022 Principji u rekwiżiti ġenerali għall-ittestjar tal-kwalità u l-livelli tan-nikotina tal-likwidi tas-sigaretti elettronici, li jipprovdi qafas għall-ġestjoni tal-kwalità użat fil-manifattura.
	Kontenut tan-nikotina
	Purità tan-nikotina
	Preżenza ta' toġhmiet u addittivi mhux awtorizzati (kaffeina, tawrina, aċetat tal-vitamina E, eċċ.) f'likwidi elettronici

Konsistenza tat-twassil tan-nikotina u l-għadd ta' nifsijiet

EN 17746:2023 Sigaretti elet-
troniċi u likwidi elettronici – De-
terminazzjoni tal-konsistenza
tat-twassil tan-nikotina fuq
sekwenzi ta' nifsijiet definiti
f'sigarett elettroniku wieħed

Note: L-istandard kollu jipprovdi metodoloġija u rappurtar

Konsistenza tat-twassil tan-nikotina

Għadd ta' nifsijiet

Sistema ta' attivazzjoni għall-inalazzjoni - reżistenza għall-użu mit-tfal

Huwa meħtieġ rapport mil-laboratorju dwar is-sistema ta' attivazzjoni għall-inalazzjoni (azzjoni f'pass wieħed jew tnejn), eż. attivazzjoni permezz ta' inalazzjoni jew tagħfas buttuna, hija meħtieġa.

Tehid ta' kampjuni u ttestjar

Distribuzzjoni tal-kampjunar

Il-proċess ta' tehid ta' kampjuni twettaq mill-MSAs ab-
bażi tad-distribuzzjoni tal-kampjuni miftiehma waqt il-
Laqgħa Intermedja. L-MSAs ġabru 62 kampjun, kemm

minn ħwienet online kif ukoll minn ħwienet fiżiċi. Mit-62
kampjun, ħamsa ma ġewx ittestjati².

Proċess tal-ittestjar

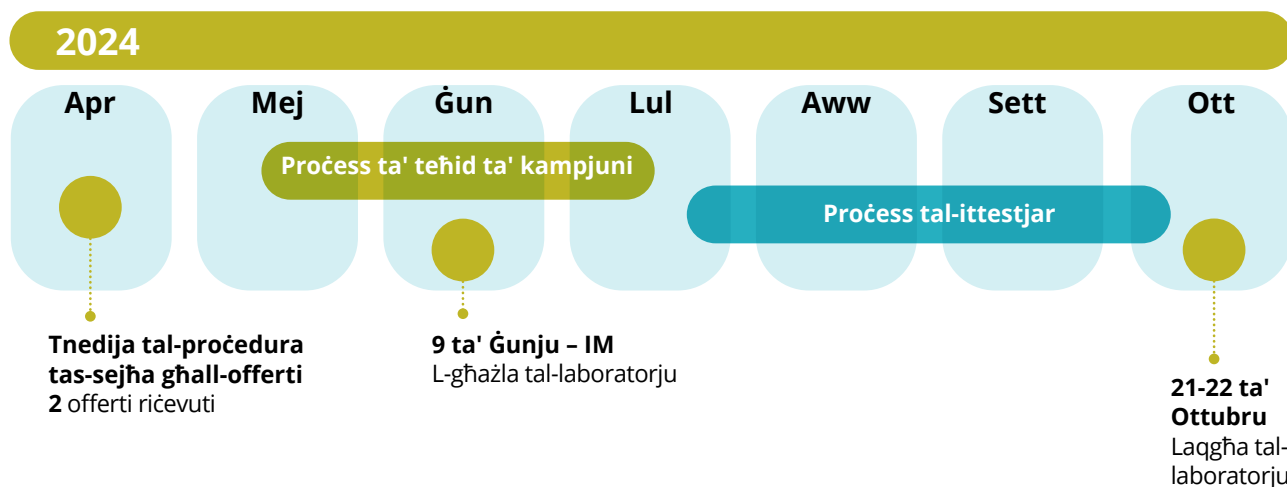
Il-laboratorju tal-ittestjar għal din l-attività ntgħażel per-
mezz ta' proċedura ta' sejha għall-offerti, imnedija f'April
2024. L-ispeċifikazzjonijiet tal-offerta ntbagħtu lil 58 lab-
oratorji fl-UE/EFTA li kienu ġew identifikati mill-istrategi-
ja ta' involviment tal-laboratorju tat-tim tal-proġett. Kull
laboratorju ntalab jissottometti offerta li tinkludi l-elem-
enti msemmija fid-dokument tal-offerti, bħal informaz-
zjoni dettaljata dwar l-ipprezzar u d-dokumenti ta' sos-
tenn li jipprovdu evidenza ta' ċertifikazzjoni, l-esperjenza
rilevanti tal-esperti u l-mudelli tar-rapport tat-testijiet.

Żewġ laboratorji ssottomettew offerta fiż-żmien stipulat, li
gie estiż b'gimgha biex ikun hemm il-possibilità li jirċievu ak-
tar sottomissjonijiet. -żewġ laboratorji ġew mistiedna għal
intervista biex ikompli jiddiskutu l-offerta tagħhom. Matul
il-laqgħa intermedja, l-MSAs ġew ipprezentati b'analizi
komparattiva tal-kwalità teknika u l-aspetti finanzjarji tal-of-
ferti riċevuti mil-laboratorji. L-MSAs għażlu l-laboratorju li
ngħata l-ogħla numru ta' punti abbażi tal-kwalità teknika u
l-kompetittività finanzjarja.

Wara l-għażla tal-laboratorju, l-MSAs ingħataw xahrejn
biex jiġbru l-kampjuni u jibagħtuhom lil-laboratorju.

² Minhabba kwistjonijiet matul il-proċess tat-trasport, il-laboratorju ma rċevix ħames kampjuni minn MSA waħda u
għalhekk ma saru l-ebda testijiet fuq dawn il-prodotti.

Figura 1: Skeda tal-proċess tat-teħid tal-kampjuni



Riżultati tat-test

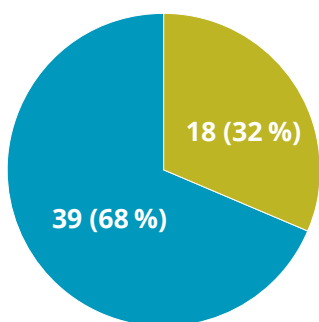
Ħarsa generali lejn ir-riżultati tat-test u s-sejbiet ewlenin

Minn 57 kampjun ittestjat, 18-il prodott (32 %) ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tal-pjan tal-ittestjar, kif muri fil-graff li ġej.

Skont il-CASP 2021 PSA4 – Sigaretti elettronici u aċċessorji, perċentwal oġġla, 45 % (9 minn 20) tal-apparati ttestjati li jintużaw darba ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tal-pjan ta' ttestjar.

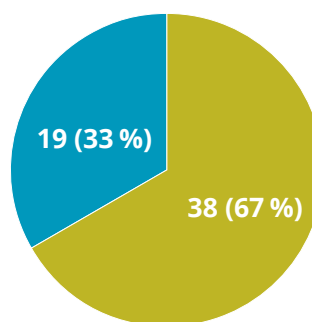
Jekk ninkludu r-riżultati tal-verifiki fuq it-twissijiet, il-marki u l-istruzzjonijiet imwettqa mill-MSAs bit-testijiet li twettqu mil-laboratorju, 38 kampjun (67 %) ma ssodisfawx mill-inqas wieħed mir-rekwiżiti - ara Figura 3 hawn taħt.

Figura 2: Riżultati tat-test eskluzi verifiki fuq twissijiet, marki u istruzzjonijiet (N=57)



■ Ma ssodisfawx ir-rekwiżiti

Figura 3: Riżultati tat-test eskluzi verifiki fuq twissijiet, marki u istruzzjonijiet (N=57)



■ Issodisfa r-rekwiżiti

Tabilhaqq, meta ħarsu esklussivament lejn it-twissijiet, il-marki u l-istruzzjonijiet, il-verifiki sabu li 37 kampjun (65 %) minn 57 ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tat-tikkettar. Ir-raġunijiet ewlenin għan-nuqqas ta' konformità kienu

problemi bil-lista ta' ingredjenti f'ordni dixxendenti jew piż (15-il kampjun), twissijiet dwar is-saħħa (8 kampjuni) u tank li jaqbżu l-limitu ta' 2 ml għal skrataċ li jintużaw darba biss (8 kampjuni).

Riżultati dettaljati tat-test

Mill-kampjuni li ma ssodisfawx ir-rekwiżiti **CEN/TS 17287:2019**, 16-il kampjun ma ssodisfawx ir-rekwiżiti ta' klawżola 4.2.1 dwar l-ittestjar ġenerali, 16 għal klawżola

4.5 dwar it-tank tal-likwidu elettroniku, u 14 għad-daqs tat-tank.

Figura 4: Riżultati tat-test skont il-klawżola CEN/TS 17287:2019

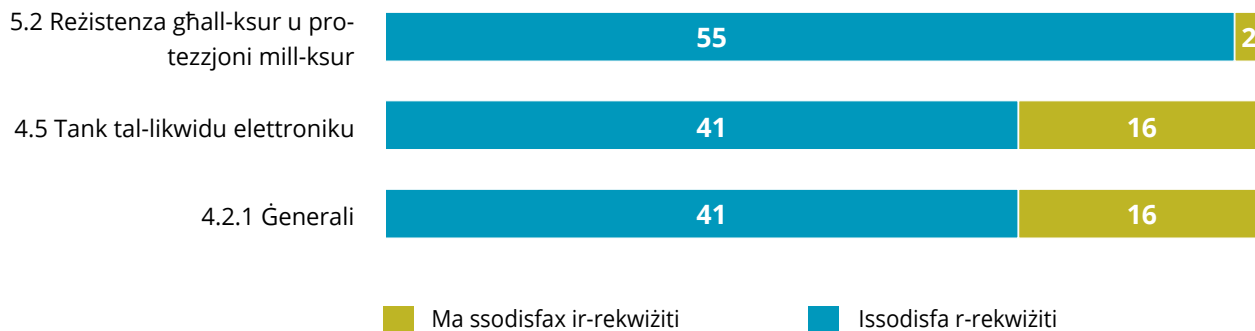
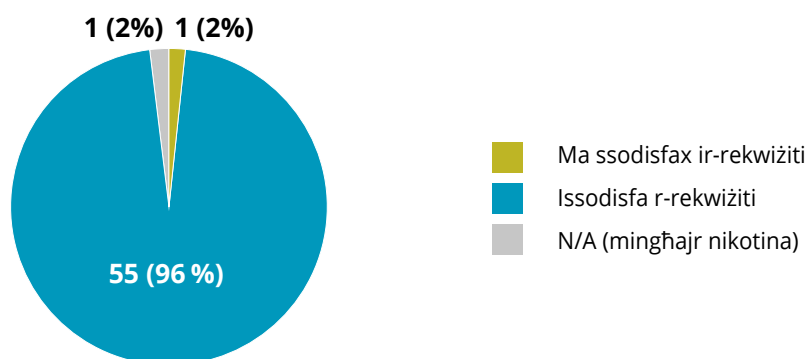


Figura 5: Riżultati tat-test għal kull klawżola: ISO 20714:2021 (Purità tan-nikotina)



Ir-riżultati ta' **ISO 20714:2021** żvelaw li prodott wieħed ma ssodisfax ir-rekwiżit tal-purità tan-nikotina minħabba addittiv tat-togħma mhux awtorizzat (aċetat tal-vitamina E) li nstab fil-likwidu elettroniku. Prodott ieħor ukoll ma kkonformax mar-rekwiżit tal-kontenut tan-nikotina.

Skont ir-rekwiżiti ta' **EN 17746:2023** għall-konsistenza tat-twassil tan-nikotina, il-kampjuni wasslu medja ta' 84 mikrogramma (µg) għal kull nifs, b'massimu ta' 130 µg u minimu ta' 45 µg. L-għadd medju ta' nifsijiet kien ta' 357,

b'varjazzjoni minn 170 sa 1,000 nifs fost il-kampjuni. Ma-dankollu, 12-il kampjun waqfu jpejpu u ma setgħux jiġu evalwati għall-konsistenza tal-kunsinna tan-nikotina u l-għadd ta' nifsijiet.

Fl-aħħar, fuq **reżistenza għall-użu mit-tfal**, żewġ kampjuni (mill-istess isem tad-ditta) ma ssodisfawx ir-rekwiżiti għal ksur u tnixxija.

Konkluzjonijiet dwar ir-riżultati tat-test

Konformità mad-daqs tat-tank u l-kontenut tan-nikotina

Il-kwistjoni ewlenija ta' nuqqas ta' konformità kienet id-daqs eċċessiv tat-tankijiet. Total ta' 14-il prodott qabżu l-limitu ta' 2 ml, li huwa importanti għas-sigurtà biex jiġi minimizzat it-tixrid aċċidentali, speċjalment għat-trabi. Il-limitazzjoni tad-daqs tat-tank tnaqqas ir-riskju ta' espożizzjoni għan-nikotina, billi din il-kimika tista' tiġi assorbita direttament fid-demm. Il-biċċa l-kbira tal-prodotti jimmaniġġjaw b'mod effettiv l-aċċess għat-tank, iżda tnejn ma rnexxilhomx jillħqu l-istandards ta' ksur jew tnixxija, u b'hekk ziedu r-riskji ta' sikurezza għat-tfal u l-utenti.

Prodott wieħed kellu kontenut kemxejn eċċessiv ta' nikotina, iżda ma kien tal-ebda riskju sinifikanti ta' tixrid, jew waqt użu normali, għadda mit-testijiet tas-sigurtà. Prodott ieħor kien fih vitamina E pprojbita, li tista' takkumula fil-pulmuni u tippreżenta riskju serju għas-saħħa skont ir-Regolament Delegat 2024/3173.

Riski assoċjati man-nikotina mhux iddikjarati

Prodott wieħed kellu nikotina mhux iddikjarata u kien kbir iżżejjed. Ir-rekwiżiti tekniċi tat-TPD ma japplikawx għal prodotti ħielsa min-nikotina, peress li hija l-preżenza ta' din is-sustanza li hija rregolata. Dan jista' jippermetti li oġġetti mhux konformi jidhlu fis-suq mingħajr sorveljanza adegwata.

Filwaqt li l-prodotti li fihom in-nikotina ġeneralment jitqiesu aċċettabbli, il-valutazzjoni tar-riskju li dan ma jiġix iddikjarat fuq il-prodott hija kumplessa. L-utenti li jfittxu pjaċir mill-

prodott jistgħu bla ma jafu jsiru dipendenti fuq in-nikotina mhux iddikjarata. Għalkemm huwa diffiċli li jiġi assenjat valur kwantitattiv għall-vizzju skont il-livelli ta' korrimment speċifikati għall-metodoloġija tal-valutazzjoni tar-riskju, huwa ssuġġerit li r-riskju huwa sostanzjali.

B'mod ġenerali, il-biċċa l-kbira tal-prodotti kienu konformi mar-rekwiżiti legali, u dawk li ma kinux konformi ġew indirizzati permezz ta' proċeduri nazzjonali.

Valutazzjoni tar-riskju u miżuri korrettivi

Riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju

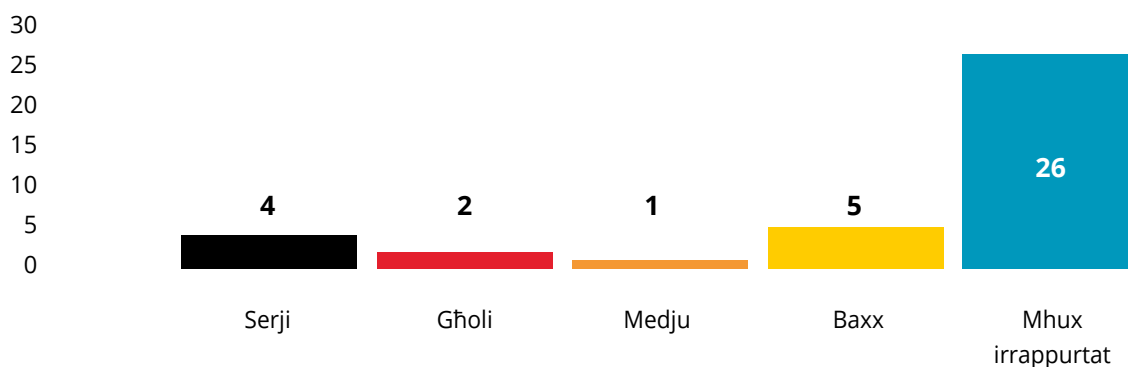
Meta jiġi vvalutat jekk prodott joħloqx riskju, għandu jiġi rispettat l-Artikolu 26 dwar in-notifiki ta' prodotti perikolużi permezz tas-Sistema ta' Twissija Rapida ta' Safety Gate.³

B'mod ġenerali, 38 kampjun (67 %) ma ssodisfax ir-rekwiżiti. Total ta' 18-il kampjun (32 %) ma ssodisfax ir-rekwiżiti tat-testijiet imwettqa mil-laboratorju u 36 kampjun (63 %) ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tat-tikkettar (għat-twis-sijiet, il-marki u l-istruzzjonijiet).

► Erba' kampjuni ġew i-valutati bħala li jipprezentaw riskju serju u tnejn li riskju għoli. Wieħed ġie ttikkettat bħala riskju medju u ħamsa bħala riskju baxx.

Figura 6 turi l-livelli ta' riskju, ibbażati fuq il-valutazzjoni tar-riskju mwettqa mill-MSAs tal-kampjuni li ma ssodisfawx ir-rekwiżiti⁴.

Figura 6: Il-livelli ta' riskju tal-kampjuni li ma ssodisfawx ir-rekwiżiti



³Ir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti

⁴Prodotti li ssodisfaw ir-rekwiżiti tal-ittestjar, iżda ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tat-tikkettar huma rrapportati taħt it-tikketta "nuqqas ta' konformità formali".

Miżuri korrettivi

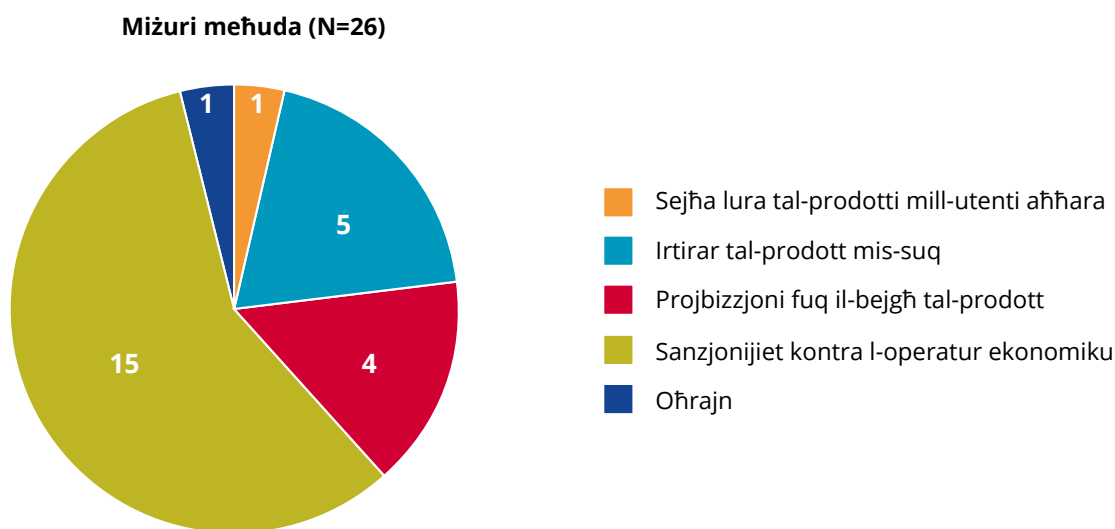
Abbażi tar-riżultati tat-testijiet u l-valutazzjonijiet tar-riskju mwettqa, l-MSAs jiddeċiedu liema miżuri korrettivi għandhom jittieħdu fir-rigward tal-prodotti li ma jikkonformawx mal-leġiżlazzjoni tal-UE u/jew l-istandards applikabbli mfassla biex iwaqqfu prodotti perikolużi milli jinbiegħu fis-Suq Uniku.

Figura 7 turi l-miżuri korrettivi meħuda għall-prodotti li ma ssodisfawx ir-rekwiżiti tal-ittestjar.

Barra minn hekk, meta jiġi identifikat riskju serju, l-MSAs huma legalment meħtieġa jissottomettu notifika fis-Sistema ta' Twissija Rapida ta' Safety Gate skont l-Artikolu 26 tad- GPSR⁵. Abbażi tal-GPSR u r-Regolament (UE) 2019/1020⁶, huwa wkoll rakkomandat li jiġu sottomessi notifiki għal miżuri meħuda kontra prodotti li joħolqu riskju inqas minn serju.

Wara l-azzjonijiet skattati minn din il-kampanja tal-ittestjar kongunt, inħarrġu notifiki ta' Safety Gate għal tliet prodotti⁷.

Figura 7: Miżuri meħuda għall-prodotti li ma ssodisfawx ir-rekwiżiti



Konklużjonijiet u rakkomandazzjonijiet

Konklużjonijiet

L-attività ttestjat is-sikurezza mekkanika u kimika tas-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu u l-emissjonijiet tagħhom. B'mod ġenerali, 18 (32 %) tal-kampjuni ma ssodisfawx mill-inqas wieħed mir-rekwiżiti stabbiliti fil-pjan tal-ittestjar.

Meta żżid il-verifiki mwettqa mill-MSA fuq it-twissijiet, il-marki u l-istruzzjonijiet, l-għadd ta' kampjuni li ma ssodisfawx mill-inqas wieħed mir-rekwiżiti żdied għal 67 %.

⁵Ir-Regolament (UE) 2023/988 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Mejju 2023 dwar is-sikurezza ġenerali tal-prodotti.

⁶Ir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti.

⁷ Sas-07.03.2025 inkluz.

Rakkomandazzjonijiet lill-partijiet interessati

Ir-rakkomandazzjonijiet li ġejjin huma bbażati fuq l-eżitu tal-proċess tal-ittestjar u d-diskussjonijiet fost l-MSAs matul il-proġett.

Għall-konsumaturi

- ▶ Jekk il-prodott m'għandux twissijiet bil-lingwa tiegħek, tixtrihx. It-twissijiet huma rekwiżiti legali, u falliment wieħed jista' jkun akkumpanjat minn oħrajn.
- ▶ Sigaretti elettronici li jintremew li jiddikjaraw għadd ta' nifsijiet oghla minn 600 għal tank ta' 2 ml jistgħu ma jkunux konformi, qarrieqa, jew it-tnejn.
- ▶ Taf dwar id-Direttiva tal-Iskart ta' Tagħmir Elettriku u Elettroniku (WEEE) li tippermettilek tirritorna skart elettroniku u elettriku b'xejn?
- ▶ Is-sigaretti elettronici huma magħmula biex jidhru attraenti u jistgħu jħajruk tilgħab bihom. Żommhom 'il bogħod mit-tfal għax jistgħu jiġu attivati b'mod involontarju.
- ▶ Il-manifatturi qed iżidu toġħmiet fis-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu biex itejbu l-appell u l-potenzjal ta' dipendenza fuqhom – b'mod partikolari mmirati lejn dawk li ma jużawhomx u utenti żgħażaġh.
- ▶ Poġġi saħħtek l-ewwel: iċċekkja jekk hemmx nikotina jew sustanza żejtnija perikoluża fil-vape tiegħek, bħal żejt tat-trigliceridi b'katina medja (MCT).
- ▶ Iċċekkja fuq Safety Gate biex tara jekk il-prodott li qed tixtri giex ikkunsidrat bħala perikoluż.
- ▶ Irrapporta kwalunkwe kwistjoni ta' sigurtà jew incident bil-prodott tiegħek lill-awtorità tal-protezzjoni tal-konsumatur tiegħek fuq Consumer Safety Gateway.

Għall-operaturi ekonomiċi

- ▶ Ibqa' infurmat dwar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni nazzjonali u tas-suq kollu. Taf dwar id-Direttiva dwar l-Iskart ta' Tagħmir Elettriku u Elettroniku (WEEE) li jippermetti lill-konsumaturi jirritornaw skart elettroniku u elettriku b'xejn?
- ▶ Ir-regolament ġdid dwar il-batteriji jeħtieġ separazzjoni tal-batteriji mill-bqija tal-prodott elettroniku għar-rimi. Jekk jogħġbok kun żgur li l-prodotti tiegħek huma ddisinjati b'tali mod li l-batteriji jkun jistgħu jitneħħew faċilment mingħajr ir-riskju li l-apparat jinfetaħ b'mod involontarju, li jista' jwassal għal tnixxija jew espożizzjoni għal-likwidu elettroniku, f'konformità ma' dawn ir-rekwiżiti l-godda.

Għall-organizzazzjonijiet ta' standardizzazzjoni

- ▶ L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jirrakkomandaw li jiġi żviluppat standard biex jitkejjel l-għadd ta' nifsijiet.
- ▶ Metodu standard biex jitkejjel il-volum ta' likwidi elettronici f'sigaretti elettronici li ma jistgħux jitlew mill-ġdid ikun ta' għajjnuna għal-laboratorji.
- ▶ Għal sikurezza aħjar tat-tfal, ikkunsidra li tinkludi rekwiżiti dwar sistemi ta' attivazzjoni rezistenti għat-tfal għas-sigaretti elettronici.
- ▶ Żviluppa metodoloġija ad-hoc għar-riċiklaġġ tal-batteriji inklużi fis-sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu.

Għar-regolaturi:

- ▶ Huma meħtieġa regoli dwar sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu biex jagħtu dettalji dwar ir-rekwiżiti għas-sikurezza tat-tfal (speċjalment sistemi ta' attivazzjoni li ma jistgħux jintużaw mit-tfal) u t-tikkettar, eż. permezz ta' atti delegati tal-kummissjoni.
- ▶ It-TPD ma teħtieġx id-dikjarazzjoni tal-volum tal-likwidu tas-sigaretti elettronici. Huwa propost li d-dikjarazzjoni tal-volum u l-unitajiet tal-kunsinna għal kull doża ssir mandatorju. Barra minn hekk, huwa propost li jiġi pprojbti li tiddikjara l-għadd ta' nifsijiet tal-apparati fuq l-imballaġġ. Dan in-numru spiss jintuża mill-manifatturi biex jippromwovu l-prodotti tagħhom, u dan mhux permess mit-TPD.
- ▶ Ikkunsidra l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' traċċabilità għal prodotti tat-tabakk relatati (sigaretti elettronici) biex tiffaċilita l-ġestjoni tal-MSAs ta' oġġetti mhux konformi.
- ▶ Indirizza il-lakuna leġiżlattiva dwar il-boroż tan-nikotina. Dawn il-prodotti bħalissa huma koperti biss mill-GPSR. Qed jiġu abbozzati żewġ standards għal dawn il-prodotti: ISO/DIS 21109 (metodu ta' ttestjar għall-pH) u ISO/AWI 21114 (metodu ta' ttestjar għan-nikotina). Madankollu, ir-regolamenti dwar is-sikurezza ta' dan il-prodott huma nieqsa u l-ammonti massimi ta' sustanzi (eż. in-nikotina) għadhom ma ġewx stabbiliti.



Parti II

X'inhw CASP?

Il-proġett Attivitajiet Koordinati dwar is-Sigurtà tal-Prodotti (CASP) jippermetti kooperazzjoni mill-qrib bejn l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq mill-Unjoni Ewro-

pea/pajjiżi tal-Ftehim Ewropew dwar il-Kummerċ Fieles biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-prodotti fis-Suq Uniku.

CASP 2024 jinkludi seba' attivitajiet ta' ttestjar speċifiċi għall-prodott u żewġ attivitajiet orizzontali

Parteċipanti fl-attivitajiet speċifiċi għall-prodott jittestjaw il-prodotti magħżula b'mod kongunt meħuda bħala kampjun fis-swieq nazzjonali rispettivi tagħhom. Il-prodotti jiġu ttestjati f'laboratorji akkreditati fl-UE/EFTA skont il-kriterji tal-ittestjar miftiehma b'mod komuni.

CASP 2024 jinkludi wkoll attività waħda ta' ttestjar mill-ġdid. Ibbażat fuq l-istess pjan ta' ttestjar bħal fil-kampanja ta' ttestjar preċedenti tal-kategorija tal-prodott speċifikat, l-inizjattiva ta' ttestjar mill-ġdid tinvolti attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq fuq skala kbira għal dawk il-kategoriji ta' prodotti biex jivverifikaw il-livell ta' konformità wara ċertu perjodu ta' żmien.



PSA 1
Gażażi tat-trabi



PSA 2
Sigġijiet għoljin



PSA 3
Ktajjen tad-dawl



PSA 4
Hitters tal-elettriku żgħar



PSA 5
Sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu



PSA 6
Roti għat-tfal



PSA 7
Ġugarelli tal-lgħab (ittestjar mill-ġdid)

L-attivitajiet orizzontali jipprovdu forum ta' skambju ta' għarfien għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. Bil-gwida ta' esperti tekniċi fl-oqsma rilevanti, il-parteċipanti jizviluppaw approċċi, proċeduri, u għodod prattiċi komuni għas-sorveljanza tas-suq.



HA 1
Standardizzazzjoni – użu ta' standards b'analogija



HA 2
Starter kit għal dawk ġodda

Rwoli u responsabbiltajiet



Pjan ta' ħidma tal-attivitàjiet speċifiċi għall-prodott



Bidu	Kampjunar u Ttestjar	Rappurtar	Komunikazzjoni esterna
<ul style="list-style-type: none"> Riċerka sekondarja Intervisti esplorattivi Abbozz tal-pjan tal-ittestjar u tal-kampjunar Immappjar tal-laboratorju 	<ul style="list-style-type: none"> Proċess ta' sejha għal offerti tal-laboratorju Għażla u kuntrattar tal-laboratorju Kampjunar u trasport Proċess tal-ittestjar u rapporti tat-test 	<ul style="list-style-type: none"> Valutazzjoni tar-riskji Koordinazzjoni tal-miżuri adottati mill-MSAs Abbozzar tar-rapporti finali Rimi jew ritorn ta' kampjuni lill-MSAs 	<ul style="list-style-type: none"> Żvilupp tas-sett ta' għodod ta' komunikazzjoni Żvilupp tal-messaġġi tal-komunikazzjoni Tnedija ta' pjan ta' komunikazzjoni Valutazzjoni tal-impatt



Komunikazzjoni u disseminazzjoni

Proċessi u għodod tal-attivitajiet speċifiċi għall-prodott

0 Proċess ta' qabel il-CASP

Id-DĠ JUST iwettaq eżerċizzju biex jistabbilixxi l-prijoritajiet mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq biex jagħżel il-kategoriji tal-prodotti għal kull proġett CASP. Dan il-proċess tal-għażla jinkludi kemm kategoriji ta' prodotti godda kif ukoll ttestjati qabel fil-qafas ta' proġett CASP.

1 Validazzjoni tal-pjanijiet tal-ittestjar u tal-kampjunar

L-esperti tekniċi jabbozzaw il-pjanijiet tal-ittestjar skont il-prijoritajiet stabbiliti mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq u l-perikli ewlenin tal-prodott identifikati. L-abbozzi huma ppreżentati fil-laqgħat tal-bidu, imbagħad irfinati u vvalidati mill-partecipanti.

2 Għażla tal-laboratorju

It-tim tal-kuntrattur jimmappa l-laboratorji tal-ittestjar u jikkuntattjahom biex jiġbor il-kwotazzjonijiet tat-tariffi preliminari u informazzjoni oħra rilevanti. Il-proċess tas-sejha għall-offerti jiġi mniedi wara l-laqgħat tal-bidu, u l-offerti jiġu mqabbla u evalwati. Waqt il-laqgħat intermedji, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jagħżlu laboratorju wieħed għal kull attività.

3 Għbir u trasport tal-kampjuni

L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jiġbru kampjuni mis-swieq nazzjonali tagħhom, iwettqu kontrolli preliminari u jibagħtuhom lil-laboratorju tal-ittestjar magħżul.

4 Ittestjar u twassil tar-rapporti tat-testijiet

Il-laboratorju jittestja l-kampjuni skont il-pjan tal-ittestjar miftiehem. L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jivverifikaw u jivalidaw ir-rapporti tat-test.

5 Valutazzjoni tar-riskji

L-espert tekniku u l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq iwettqu valutazzjonijiet tar-riskji fuq il-kampjuni kollha li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti tal-ittestjar.

6 Miżuri adottati mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq

L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jieħdu miżuri korrettivi għall-prodotti li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti u joħroġu notifikati fuq Safety Gate.

7 Komunikazzjonijiet esterni

Il-kampanja ta' komunikazzjoni esterna se tiġi mnedija meta r-risultati kollha tal-ittestjar ikunu ġew invalidati. Din titnieda permezz ta' attivitajiet ta' involviment tal-midja u ta' influwenzaturi, appoġġjati permezz ta' attivitajiet ta' disseminazzjoni tal-partijiet interessati.

Komunikazzjoni esterna

Għodod ta' komunikazzjoni

- ▶ **Rapporti finali** għal kull attività u għall-proġett CASP 2024;
- ▶ **Skedi informattivi**;
- ▶ **Il-logħba #ProductGo u assi relatati**;
- ▶ **Kitt għall-istampa u assi tal-media soċjali**.

Kanali

Il-materjal ta' komunikazzjoni jixxerred permezz ta':

- ▶ il-preżenza fuq il-web ta' ec.europa.eu (**Safety Gate**), il-paġna web ta' **CASP**, it-taqsima [tal-aħbarijiet tal-EISMEA](#);
- ▶ Kontijiet tal-media soċjali ta' DĠ JUST u EISMEA;
- ▶ Kanali tal-komunikazzjoni tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq;
- ▶ Influwenzaturi sħab magħżula;
- ▶ Sħubiji mal-media magħżula.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA
Direttorat Ġenerali għall-Gustizzja u l-Konsumaturi
Direttorat għall-konsumaturi
Unità B4 Sigurtà tal-Prodott u Sistema
ta' Twissija Rapida
Email: JUST-B4@ec.europa.eu

Il-Kummissjoni Ewropea mhijiex responsabbli għal xi konsegwenza li tirriżulta mill-użu mill-gdid ta' din il-pubblikazzjoni.

© L-Unjoni Ewropea.

Il-politika dwar l-użu mill-gdid tad-dokumenti tal-Kummissjoni Ewropea hija implimentata abbażi tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/833/UE tat-12 ta' Dicembru 2011 dwar l-użu mill-gdid tad-dokumenti tal-Kummissjoni (GU L 330, 14.12.2011, p. 39). Hlief jekk ikun innutat mod ieħor, l-użu mill-gdid ta' dan id-dokument huwa awtorizzat taht Creative Commons Attribution 4.0 International.

Licenzja (CC-BY 4.0) <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>. Dan ifisser li l-użu mill-gdid huwa permess sakemm jinghata kreditu xieraq u kwalunkwe tibdil ikun indikat.

Għal kull użu jew ikkuppjar ta' elemtni li mhumix propjetà tal-Unjoni Ewropea, għandu jintalab permess direttament minghand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur rispettivi.

Jezisti tagħrif dwar l-Unjoni Ewropea bil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE fis-sit elettroniku Europa fuq:
https://europea.eu/european-union/index_mt



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
 tal-Unjoni Ewropea**

il-Lussemburgu: Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2025
 ISBN 978-92-68-26537-6
 doi:10.2838/3734064